

Penerbitan harian ini diusahakan: Persekutuan "WASPADA" Medan

ALAMAT: RED. & TATAUSAHA P. Pasar P 126 - Medan - Tel. 590

WASPADA

Ketua Umum: MOHD. SAID

Harga etjeran f 0.50 selembat Langg. f 10.- sebln. (ambil sendiri)

Iklan (advertentie) f 1.50 sebaris Sedikitnja 1 x muat 5 baris = f 7.50.

Chifley contra Van Mook

SEKIRANJA USUL K D B DITURUT

Pemberontak tidak ada

"Saja sekali-kali tidak merasa kuatir tentang sesuatu keterangan mengenai politik luar-negeri Australia yang menurut kabar telah diberikan oleh Dr. van Mook," demikian keterangan perdana-menteri Chifley kemaren malam dalam parlemen, ketika ia diminta komentar tentang keterangan Dr. van Mook di Singapura mengenai politik luar-negeri Australia.

Chifley menerangkan, bahwa ia tidak ada sesuatu alasan bagi Australia harus merasa malu tentang politik-nja terhadap Indonesia.



B. Chifley

la katakan, bahwa Indonesia akan merupakan daerah yang lebih bahagia — dan pemberontakan komunis baru2 ini tidak akan terbit — jika usul2 Komisi Djasa2 Baik lebih diperhatikan. Selain dari itu ia tidak mau memberi keterangan2 lain, karena ia tidak hendak lebih mempersulit keadaan di Indonesia yang telah sukar itu, demikian dikabarkannya oleh Aneta dari Melbourne.



VAN MOOK

Setibanya van Mook di Singapura tanggal 4 Nopember jl. ia telah menerangkan pada wartawan "Reuter" sbb.: Australia tidak mempunyai politik luar negeri yg lain terhadap Indonesia, selain

dari hendak memenuhi tjtta2 dan keperluan2nja sendiri" Australia mempunyai tjtta2 sedari dulu, untuk menggabungkan diri dengan gerakan2 Asia, sehingga tertjapai persahabatan dan terjamin keamanannya di Asia.

Karena ketakutan terhadap agresi Asia, Australia bersama2 dengan tekanan sajak kiri telah mengambil tindakan2 yang impulsive, seperti pemboikotan atas kapal2 Belanda di Australia.

Selanjutnja kata van Mook: Disini kita tidak berhadapan dengan satu chalajak bangsa Asia sadja. Soal2 tiap2 bangsa di Asia adalah berlainan. Australia semestinya berpendapat, bahwa Indonesia yang teratur, akan menjangkau dapat mendjajminnja keamanannya bagi Australia.

Indonesia adalah satu negeri jg kaja raja dan mempunyai tempat jang luas, dan tidak akan mendjaja di agresi. Tetapi satu Indonesia jg tidak teratur akan mudah djadi batu lontjan bagi negara2 lain", demikian kata Dr. van Mook di Singapura pada tanggal 4 Nopember jang lalu.

PARA-PENASIHAT STIKKER SUDAH KEMBALI

Para penasihat menteri Stikker, jang telah "melakukan perundingan2 di Kaliurang kemaren siang telah kembali di Jakarta, demikianlah menurut "Aneta".

Menurut keterangan2 para penasihat itu, dalam perundingan2 jang dilakukan oleh mereka telah didapat penjelasan2. Dengan pesawat terbang itu djuga telah ikut menumpang ke Jakarta Profesor Supomo dari delegasi Republik Indonesia.



Stikker bertolak tadi pagi ke Nederland MUNGKIN SELESA

Kaliurang "Allright!"

Menurut "Aneta" menteri luar negeri Belanda Mr. Stikker pagi ini telah berangkat dengan pesawat terbang dari Jakarta ke negeri Belanda.

BELAKANGAN, SIANG PUKUL 11.30 TADI KITA DAPAT LAGI BERITA PENTING SEBAGAI BERIKUT:

"Ada beberapa kemungkinan untuk mendapat penyelesaian", kata Stikker Kemis pagi ini, sebelumnja ia berangkat dari Jakarta ke negeri Belanda, katanya, bahwa ia perlu diadakan perembukan jang secepat2nja dengan kabinet. "Saja tidak datang sebagai menteri luar negeri tetapi sebagai anggota kabinet", katanya selanjutnja, ia menerangkan lagi bahwa suasana di Kaliurang adalah "all right".

"Tuan2 semuanya tahu, bahwa telah terjadi insiden ketjil, jang bersangkutan dengan surat. Menurut pikiran saja insiden ini telah dihabisi, kemaren saja telah mana surat dari Hatta dalam mana telah diterangkannya duduk perkara itu sebenarnya, sehingga insiden itu telah dapat dibereskan".

Tentang pertanyaan2 apakah



Ir. Pangeran Mohd. Noor (kiri) dan Sukardjo Wirjopranoto (pakai topi) jang diusir dari pendudukan sudah tiba di Jogja. Mereka disambut dengan gembira oleh Menteri Penerangan Nat Sir, seolah2 hendak berkata: Djusteru kita perlu tenaga sdr2.

UNDANG2 PERANG DIUMUMKAN

BUAT NANKING dan SHANGHAI

- ▲ ORANG ASING TINGGALKAN TIONGKOK KARENA RUSUH DAN MAKANAN
- ▲ 12.000 BURUH KERETA API MOGOK. MINTA BAJAR GADJID DENGAN BERAS

Pemerintahan Chiang Kai-shek mengumumkan undang2 perang di ibukota Nanking dan di Shanghai. Warga2 Amerika berlarian dari Tiongkok jang rusuh karena makanan. Komunis2 menggebu dari utara. Di kuatri Nanking terbuka buat serangan langsung. Laporan militer mem bajangkan HSUCHOW, pangkalan besar dari Pemerintah 170 mil di barat-laut dari Nanking, sudah dilewati oleh satu landjur Merah jang tangguh. Kalau begitu rupanya mereka sudah bisa mementjilkan sebagian besar dari serdadu2 Pemerintah jang menjaja menghambat djalan ke sungai Yangtse dan ke Nanking, demikian "AP" kabarkan pada kita dari Nanking.

Kelompok penasihat militer A. S. tetap kantor di Peiping. Enam orang opsirnja sudah diterbangkan ke Nanking. Orang2 asing meninggalkan Peiping dan Tientsin. Masih belum pasti apakah kelompok penasihat itu akan terus keluar dari Tiongkok. Tetapi sudah djelas berhubungan dengan keadaan jang semakin buruk penasihat2 itu tidak bisa bekerja bersendirian.

Sementara itu "UP" kabarkan bahwa 12.000 buruh kereta-api telah meninggalkan pekerjaan hingga tak ada kereta-api jang berdjalan antara Shanghai, Nanking dan Hanchow jang kini terant-

tjam oleh bahaya perang saudara. Se bagai diketahui komunis telah mendekati kota tsb. Buruh kereta-api itu tak mau bekerja ketika djawatan kereta-api tak mau memenuhi permintaan buruh supaya upah mereka dibayar dengan beras dari Tiongkok. Mas Yuan, dan pemogokan ini, sebagai protes pertama jang djorganiseer buruh terhadap kekurangan persediaan beras. Sementara itu orang2 Tionghoa jang lapar kelihatan merampas toko2 beras sehingga kosong dan sajian2 ditoko habis dirampas. Harga beras dipasar gelap 15.000 Yuan mas (kira2 65 dollar USA).

Djurutjara Kementerian Luar-negeri di Nanking menegaskan ada pembitjaraan baik di Paris maupun di Washington dian tara pembesar2 Tiongkok dan wakil2 Pemerintah A. S. pasal melandjutkan bantuan kepada Tiongkok.

Angkatan Darat mengumuman peraturan djam malam akan dimulai malam ini sebab banjak kejadian kerusuhan perkara makanan. Berita2 dari utara mengatakan serdadu2 komunis dan nasionalis bergulet merebutkan Hsuechow.

Harian "Central Daily News" jang setengah resmi mewartakan satu landjur komunis2 di utara Hsuechow menjeberangi terusan raja mendekati kota sedjarak 25 mil lagi. Diakui ada jang belut menjebabkan kedudukan militer Chiang Kai-shek semakin djelek. Tidak ada keterangan lebih lanjut tetapi kalangan militer lain mengatakan kemenangan dari satu landjur komunis ialah berhubung dengan belut dua dipisi nasionalis.

Sementara itu bantuan A. S. jg diperlukan Tiongkok masih mem bimbang.

Ternyata dari berita berikut ini:

Dewan Keselamatan Nasional A. S. di Washington hari ini mengadjudkan andjuran baru kepada Presiden Truman tentang kemelut di Tiongkok. Demikian diterangkan pada hari Rebo oleh pembesar State Department jang tidak mau disebut namanya. Dia tidak bilang apa andjuran2 itu, tetapi katanya sikap dari Pemerintah A. S. terhadap suasana Tiongkok sudah diperhatikan dengan seksama oleh satu kelompok penasihat2 tinggi dari Presiden".

pers dari presiden, di Key West. Ayers sewaktu ditanyakan hal itu mengatakan ia tuma mengingat bahwa Presiden Truman mengulangi apa jg sudah djitjarkannya dulu dalam pers konperensi2 bahwa ia bersedia bitjara dengan Stalin djika djsebarang waktu pemimpin Soviet itu suka melawat ke negeri ini (A.S.).

Koresponden "A.P." di White House, jang kini mengiringkan Presiden ke Key West, mengatakan tidak ada terkabarnya di Key West apakah akan dipertimbangkan lebih djauh buat mengutus seorang duta istimewa ke Moskow.

Pada gambar ini dapat dilihat, tentera Komunis melangkahi Szechow mara ke Nanking. Di area ini terkantong tentera pemerintah, dan 2 divisi sudah menjeberang pada Komunis.

Lagi dua dipisi tentera CHIANG belut

Bantuan A. S. masih bimbang

Dewan Keselamatan Nasional terdiri adri Sekertaris2 Negara, Pertahanan, Angkatan Darat, Angkatan Laut, Angkatan Udara dan ketua dari Badan Kekajaan Nasional.

Tidak ada tanda2 apa andjuran2 itu, atau apakah meminta di tambah bantuan kepada regim Chiang Kai-shek, jang kini didesak keras oleh komunis2. Di waktu ini sikap A. S. ialah bantuan jg terbatas seperti jang diberi sekaran akan dilandjutkan selagi masih ada kepastian jang bantuan itu sampai kepada jang dimaksud.

Pada hari Rebo ECA. mengumuman ia telah menjatujdi pengkapanan seharga 15.090.000 dollar kapas Amerika, dan seharga 3.081.000 dollar beras Birma ke Tiongkok menurut program bantuan.

Ada kejadian pertengkaran ketjil pasal keberangkatan William C. Bullitt ke Tiongkok. Senator Bridges, fraksi Republikan New Hampshire, mengatakan "ada orang di State Department" menjaja membatalkan perdjalanannya itu. Tapi Sekertaris-muda Negara Robert Lovett mengatakan dalam satu perskonperensi Departmentnja tidak memadjukan keberatan pasal perdjalanannya itu.

Pengkapanan kapas jang disetudju untuk Tiongkok akan diantar dalam suku pertama dari tahun 1949. Pengkapanan beras akan dikirim sebelum habis tahun ini. Hal ini mengaskan utjapan tuan Hoffman dari ECA, bahwa bantuan ke Tiongkok diteruskan djuga meski suasana Pemerintah Nasionalis sangat menjemaskan. Lain pembesar2 menerangkan bahwa barang2 untuk pemuliharaan dipotong dari area2 jang djatuh ketangan komunis. — (A.P.).

Nelajan S'pura jg ditawan Belanda

TAN BENG TJENG: Tindakan Belanda kelewat keras

Anak2 buah dari motorbot nelajan Singapura, jang ditahan kapal patroli Angkatan Laut Belanda di Laut Ketaman pada 20 Sept., mengatakan motorbot mereka sudah dibeselah.

Empunya bot itu, tuan Tan Cheng Beng, telah menulis kepada Sekertaris Urusan Ekonomi Singapura menjanggah pasal pembesalahan itu. Tuan Tan adalah sekretaris-umum dari Perkumpulan Empunya2 Kapal Motor Nelajan Singapura.

Dia meminta agar perkara itu diurus dengan pembesar2 Belanda buat dikembalikan kapal itu dan supaya denda 1000 guldens dikurangi mendjadi 250 guldens.

Anak2 buah kapal itu jang baru2 ini tiba di Singapura, mengabarkan kepada tuan Tan Beng Cheng bahasanya:

Kalau denda tidak dibayar dalam 7 hari nahoda kapal itu akan dikembalikan kepada penjara.

Sedjumlah 720 dollar jang diperoleh dari pendjualan ikan dan udang dari kapal itu ditahan oleh pembesar2 sampai denda dibayar. Kalau denda 1000 gulden tidak dibayar, uang dollar itu dibeselah.

Tuan Tan Beng Cheng mengatakan bahwa tindakan2 jang diambil pemerintah

besar Belanda "terlalu keras dan menunjukkan diskriminasi jang tidak adil".

Dalam suratnja kepada Pemerintah dia mengatakan jang kapalnja mengumpulkan ikan dan udang buat pasar Singapura dengan tjara jg tidak melanggar undang2.

Perihal didjatuhan denda ia baru tahu hal itu pada 22 Oktober, udjar "Straits Times".

Harapan Truman/Stalin djumpa

Rupanja berasal dari penulis podjok

Selentjan2 pasal perdjumpanan jang akan diadakan antara Presiden Truman dan Perdana-menteri Rus, Josef Stalin pada hari Rabu bertebat disekeleling dunia. Kabar itu membangunkan minat dan mengkips2 harapan damai diibukota2 jang kesusahan, tetap tjerta itu tidak dapat muka dari kalangan rasmi di Washington. Tidak ada ulasan rasmi tentang itu di Washington ataupun di Key West, Florida, dimana tuan Truman kini bertjuti. Jang memulai tersiar selentjanan itu ialah seorang penulis podjok di Washington menulis bahwa Presiden Truman ingin mengadakan pembitjaraan hati ke hati dengan pemimpin2 didunia, termasuk Stalin, jang mendapat reaksi dalam pers Moskow tentang hal itu. Penulis podjok itu bernama Tris Coffin. Tulisannya dimuat dalam "Washington Times-Herald", diantara lain2 surat kabar.

Kantor-berita Tass (kepujanan Rus) mengutip dari situ dan melapor kan ke Moskow. Pers diibukota Rusia menjarkannya setjara bergembira. Koresponden "A.P." di Moskow menjatjat dalam kawatnja bahwa di slarkan berita itu dalam pers Soviet bukan tidak ada maknanya. Ini kurang tepat. Didalam sebuah negeri jg persnja diawasi keras seperti di Rusia segala apa jang disjarkan mesti

ada maksudnja. Dimana2 njata besar minat terbagj.

Di Roma s.k. "Observatore Romano", jang atjap menjjarkan sikap Paus Pius XII pada hari Selasa me lahirkan pikiran bahwa pemilihan2 di A.S. sudah merintis djalan buat pertemuan antara tuan Truman dengan Premier Stalin. Di Paris, tjerta itu menimbulkan dugaan2 antara utusan2 jang menghadiri sesi UNO.

Dr. Hebert V. Evatt dari Australia, ketua Sidang Umum UNO, kabarnya sangat berminat dalam segala hal jang bisa menuntun Truman menemui Stalin.



Dr. EVATT

Truman lekas berembuk dengan Sekertaris Marshali perihal mengadakan pembitjaraan langsung dengan Rusia. Tetapi pembitjaraan langsung bukan mesti antara Truman dengan Stalin.

Di Washington, Sekertaris-muda Lovett mengabarkan kepada djuruar2 ia tidak tahu apa2 jang bisa mengkuatkan berita2 pasal kemungkinan bertemu dua orang kepala2 negara itu. Dia mengutip reaksi dari Eden Ayers, pembantu sekretaris

Penjelidikan perkara AIR ABU sudah dekat

NEHER TELAH BERANGKAT

Maximum 10 tahun penjara

Menurut "Aneta" Hakim Jobling di Singapur telah memanggil hopkomisaris polisi F.G. Minns dan seorang komisaris polisi untuk menghadap dimuka pengadilan dalam tempo 7 hari, berhubung dengan pemeriksaan mengenai penangkapan Carlton Hire di pulau Air Abu.

Keputusan untuk memanggil Minns dan pembantunya ini adalah disebabkan karena seputuk surat perintah yang diadjudkan oleh Ivy Taye untuk kepentingan Hire yang ditangkap itu kepada mahkamah tinggi di 'Spura, surat mana didasarkan atas undang2 "hebeas corpus" (undang2 Inggris dari tahun 1679, menurut mana seorang yang ditangkap harus sudah diperiksa oleh hakimnya jang berhak dalam waktu 24 jam

Mengenai peristiwa ini warta wan "Morning Tribune" Singapura mengabarkan dari Tan djong Pinang bahwa penjelidikan dalam perkara penjeludupan senjata dengan pesawat Catalina sudah dekat rampung (tgl. 27-10) Pemeriksaan perkara dari enam orang jg bersangkut — 2 Brit, 3 Amerikan, dan 1 Pilipino — di duga akan dimulai pada penghabisan bulan Nopember ini.

Orang2 Brit itu bernama Carlton A. Hire, saudagar di Singapura, dan J. Roberts, empu dari motorboot "Gladys Mary" dan berumah tangga di Cardiff (Wales).

Warga2 Amerikan itu bernama William B. Hallan, Albert Wendell Onstott dan Connie Seigrist. Orang Pilipino teman mereka bernama Primitivo Masil.

Seorang gadis Australia, Mavis Snell, juga turut ditahan sewaktu polisi menggerebek kepulauan Airabu, menangkap sebuah sampan terbang Catalina bermula sendjata2 dan menangkap barkas "Gladys Mary".

Gadis itu belakangan dilepaskan dari tahanan, tetapi kepadanya dibeberitahukan tidak boleh meninggalkan Tandjong Pinang kalau tidak ada permissi.

Menurut undang2 Belanda, kata "Morning Tribune" adpokat tidak dibolehkan bertanya-jawab dengan orang tuduhan sebelum polisi merampungkan penjelidikan.

kan. Bila sudah rampung, pengawam dari si-terdakwa diberi turunan2 dari semua bukti2 jg akan dikemukakan oleh djaksa.

Konsol-muda A.S. di Djakarta telah menemui orang2 Amerika dan Pilipino itu dan menerima pesan2 untuk keluarga mereka masing2 dan mengurus pasal pembelaan mereka, dan memeriksa jg orang2 itu diperlakukan dengan pantas.

Semua terdakwa berhak menuntut undang2 Belanda, dibela oleh adpokat2 bangsa sendiri. Tetapi kalau meminta begitu, para pengawam mereka haruslah memperlajari undang2 jang djauh berlainan dari undang2 jang biasa pada mereka.

Sepertinja si-terdakwa2 itu tadinjia ditangkap di Djawa, dimana berlaku Peraturan2 Darurat Belanda, mereka bisa, kalau njata bersalah, dihukum bunuh. Tetapi Belanda tidak meluaskan peraturan2 darurat kesemua pulau2 di Hindia Belanda. Airabu, karena tidak keruh, tidak dikenai peraturan2 itu.

Hukuman maximum jang dihadapai si-terdakwa2 ialah 10 tahun penjara karena mengimport senjata tidak setjara legal.

Kepada gadis Australia, Mavis Snell, tidak ada didakwa apa2.

MEMORIE PENJELASAN RENTJANA UNDANG PERUBAHAN ANGARAN BELANDA DI LUAR NEGERI.

Kementerian luar negeri Belanda telah memajukan sebuah rentjana kepada madjelis rendah untuk merobah anggaran belandja berhubung dengan pekerjaan bagian Indonesia pada kantor penerangan Belanda di New York. Bagian ini jg mulai bekerja dalam bulan Oktober tahun 1947, mula2 untuk 6 bulan akan tetapi meneruskan pekerjaan ini untuk jang tidak ditentukan, telah memakan bea dalam tahun 1947 sedjumlah kira2 f 106.800.— jang sebagian akan dipikul oleh pemerintah Belanda di Indonesia, demikian sian radio Belanda.

SOCITEIT PERSAUDARAAN INDONESIA

Desas desus dari kalangan terkemuka, menjatakan bahwa dikota Bandung akan didirikan sebuah sociteit Persaudaraan Indonesia, atas iniatief P.S.I.B. jang mungkin terpilih untuk gedungnya ialah bekas gedung "Tjijoda", jg kini dipakai toko "10.000".

Selanjutnja ditegaskan bahwa jg akan mengemukakan sociteit tsbt terdiri dari perserikatan2 atau perkumpulan2 jg ada dikota Bandung, seperti badan2 olah raga, kesenian dll. Diantarannya jg akan turut mewujudkan sociteit tersebut sedjumlah 40 perkumpulan.

Penghidupan rakjat harus dipertinggi Kalau tidak komunis mendjalor

Keadaan kehidupan didalam kampung2 sedemikian rupanja hingga orang2 Melaju senantiasa terbuka (berpadan) kepada serangan2 dan serangan2 komunis, kata Intje Abdul Rashid bin Mohammed Yusof, ketua Persatuan Melaju Kuantan, kepada Dewan Negeri Pahang.

Komunisme tidak bisa ditjibar urat-akarnja bila rakjat dibiarkan hidup dalam kemiskinan, bila rumah-tangganya mereka tidak diurus semestinja, bila pakaian, kesehatan dan mata penjaharian mereka tidak diperhatikan sepantasnja, katanja, Penghasut2 komunis mendjan

PERSBREIDEL di Kalimantan

Harian "Kalimantan Berdjaoang" dilarang terbit satu bulan.

Menurut kawat jang kita terima dari Bandjermasin, harian "Kalimantan Berdjaoang" jang terbit di Bandjermasin, mulai kemarin (10-11), dilarang terbit sebulan lamanya oleh Residen Kalimantan Selatan.

Sebagai penjelidikan dapat kita katakan, bahwa harian ini adalah harian jang disteinsil (bukan direkam dengan mesin) saban hari terbit 8 pagina formaat (ukuran) kertas folio (ketjil sebesar kertas tulis biasa) dan Redaksina dipimpin oleh sdr. A. SAMA (STD) dan didjaul etjeran dgn harga f 0.25. Haluanja Republikan dan tetap selalu mengobar2 kan semangat Republikan untuk kesatuan Indonesia.

Hari Pahlawan di Bukit Tinggi

Sedjak tanggal 7-11 di B. Tinggi telah mulai diadakan perajaan2, pertunjukkan dan pertandingan2 untuk memperingati Hari Pahlawan tanggal 10 Nop. dan menghidupkan semangat Arek Surobojo.

Sehari-harian dikibarkan bendera Sang Saka Merah Putih. Dan rakjat memakai lentjana merah putih jang bertulisan "Hari Pahlawan".

Di Hotel Merdeka diadakan rapat pemuda jang dihadiri oleh orang2 terkemuka. Dalam rapat tsb djinjakkan, bahwa pemuda Sumatera tetap bersatu dan akan berjuang hingga titik darah jang penghabisan.

Djanah lapang Atas Ngarai telah dilangsungkan suatu rapat rakjasa jg dipimpia oleh sdr Anwar Darma. Rapat rakjasa ini dihadiri oleh Gubernur Sumatera tengah, Mr. Nasrun, Kolonel Ismail Lengah, Sarwono dan lain-lain. Tanah lapang penuh sesak oleh rakjat jang datang berdujun-dujun.

Pada hari Rabu pagi diadakan perkundungan kemakam pahlawan. Dan pada hari itu djuga telah berlangsung konperensi rakjat Sumatera Barat.

Selanjutnja dapat dikabarkan, bahwa Tapanuli djuga merajakan Hari Pahlawan ini.

Saudagar Tjonghoa S'pura protes pembatasan dagang sigaret

Esporter2 sigaret bangsa Tionghoa di Singapura bisa djadi di akan menanggung kerugian rubi dari sedjuta dollar diatas peranaan2 dari langganan2 di Hindia Belanda dijikalau peraturan2 dagang jang baru tidak diperlonggar.

Perkumpulan Importer dan Esporter Tionghoa Perantauan Singapura memasukan permohonan kepada Komisaris Dagang Belanda di Singapura supaya dikemukakan soal mereka kepada pembesar2 di Indonesia.

Peraturan2 Hindia Belanda jg sudah dijalankan sedjak beberapa lama ini menentukan bahwa semua kapal2 jang berdagang dengan Indonesia tjuma boleh memuat 5 % barang2 lux misalnja seperti sigaret dan anggur.

Sebagai akibatnja banjak banjak sigaret jang tertahan oleh peraturan2 itu dan disimpan dalam gudang2 di Singapura ada jang sudah tiga bulan.

Kalau persediaan ini disimpan djuga 3 atau 4 bulan lagi sigaret2



SOAL TAWANAN

"Gemeenschappelijke Actie van Ned. Vrouwen", satu perkumpulan wanita Belanda, baru2 ini mengirim kawat lagi pada perdana menteri Drees, berhubung dengan soal 15.000 tawanan di Republik. Kawat sekadi ini karena barntahan "Antara" bahwa tidak ada tawanan dinegara itu. Perkumpulan tsbt tidak puas. Mereka minta supaya Roode Kruis me reka diberi kesempatan memeriksanja kesana.

Karena perlu2an ingat Roode Kruis? Kata si Djoblos, penindjau KDB kelangkahan, kalau begitulah Poor KDB...

HAK SETORI

Menurut sumber Amerika, Rupanja banjak mengangkut mesin2 dari Mantjuria sehingga melumpuhkan perekonomian daerah itu.

Tentang ini, selalu terdengar dalam ijerita2 selang.

Jang menarag mengangkut. Jg kalah diangkut.

Dus, masuk hak setori (hak perkelahian).

Kata si Djoblos hak setori, hak histori atau hak histeri melainkan terseherah.

Tjuma, kalanja, kira2 sedikit, djangan sampai djadi hak disenteri.

Ke-mata akibatnja. Bisa tjengkung, bung.

RESENSI

Si Djoblos dapat kiriman dari kedai "Serba Guna" Senteral Paris sepuluh lepek terasi alias ke dju laut Indonesia (Kalau nanti sudah berdiri federal siapa suka boleh djuga sebut kedju laut Indonesia Serikat).

Buat bikin resensi pada ini trasi si Djoblos betul2 seperti Djangkat Djabalau. Makan kuat kerja tidak mau...

SI KISUT

tidak betul ada kekatjauan di Tapanuli

PANGLIMA TENTERA KOMANDO SUMATERA MENINDJAU

Dari Bukittinggi dikabarkan kemaren, Panglima Tentera Nasional Indonesia Komando Sumatera pada tanggal 8-11 jbl telah menindjau ke adaan rakjat di Siprok dan sekitarnya.

Djuga dilakukan pemeriksaan terhadap tentera jang ada disana. Beliau mendapat kesan, bahwa saranan jang digembar-gemborkan pihak sana jang menatakan ada timbul kekatjauan2 di Tapanuli, tidak betul sama sekali.

DJOHOR LEBIH BANJAK TINGGIKAN DERADJAT WANITANJA

Badan2 pemerintahan di Johore (Djohor) menimbang ichtiar dan tjara buat menjegah gadis2 Melaju menjadi pelajan2 di restoran2 dan kafe2, tulis Utusan Melayu.

Kepada gadis2 jang berkerdja sebagai pelajan akan diberi uang bantuan kalau mereka mau berhenti, dan untuk keperluan itu sudah diadakan pura (fonds). Tin dakan buat memperbaiki kehidupan gadis2 Melaju di Johore Bharu dengan maksud menghalangi mereka menjadi pelajan2 pertama sekali dilakukan oleh Persatuan Melaju di tahun 1946.

Tjikalongwetan hangat?

Spesial koresponden kita menulis dari Bandung: Kabar dari kalangan jang dapat di peraja menjatakan bahwa keamanan di daerah Tjikalongwetan masih belum sebagaimana jang dikehendaki djika ditindjau dari sudut banjaknja pengedaran-pengedaran atau penjurian2. Tatkala koperasi desa Tjisonang (Tjikalongwetan) men ngadakan rapatnja pada tanggal 4-10 JI, terdengar tembakan sekali, jang disusul oleh berita bahwa sehari jg lalu, sebuah truck onderneming ada jg menembaki serta menimbulkan korban2. Di tempat2 jang djauh terpentjl, atau "djolok" orang tidak berani membuka toko atau tempat pen djualan barang2 distribusi, karena ku atir ada jg gedor katanja. Karena itu rakjat dari luar2 kota terpaksa membeli bahan2 itu dari kota. Hidupnja kembali koperasi2 disana dapat memberi bantuan untuk kemadjuan desa tsb. Jang menjadi berat bagi badan2 koperasi itu, ialah pertanggunan djawab atas uang simpanan dari anggotatnja. Pada daerah2 jang masih menggunakan ORI, rata2 djkurs 2 sampai 2 setengah PCT, sedang simpanan2 pada koperasi jang asalnja uang ORI tidak kurang dari 10% bahkan ada jang hingga 100% seperti koperasi desa Radjamandala.

KONPERENSI PEMERINTAH DENGAN WAKIL2 RAKJAT BERLANGSUNG DI KOTA RADJA

Beberapa hari berturut2 sedjak tgl 1 Nopember 1948 di Kota Radja telah berlangsung konperensi jang dipimpin oleh Residen Atjeh untuk membicarakan sesuatu jang berguna bagi kemadjuan. Konperensi djadiri oleh kepala2 djabatan, anggota eksekutif, Dewan Perwakilan Atjeh.

Pada hari pembukaan konperensi tsb hadir djuga Gubernur Sumatera Utara, Mr. M. Amin, Tk. Mahmud, kolonel Husin Jusuf dll.

PENGUMUMAN MARVO

Badan penerangan marine Belanda mengumumkan: Sebuah kapal patroli marine Belanda jg sedang mengadakan patroli di daerah muara sungai Siak pada tanggal 7 Nopember jang lalu, dua kali ditembaki oleh mitraleur TNI jang ditempatkan didarat daerah tersebut. Kedjadian semikian djuga dialami diselat Padang dekat Bengkulu. Tembakan2 itu telah dapat di berhenti kan oleh kapal2 patroli Marine Belanda itu.

M.S.

Buat menindjau djauh2 djalan perbintjangan Stikker — Hatta itu sebelum dapat bahan2nja belum ada gunanja, Sungguhpun demikian bolehlah kita pastikan bahwa wa titik berat dari perbintjangan tersebut hanja terletak dlm soal djaminan jang kita maksudkan tadi. Pada kuatnja djaminan ini pe musatan perhatian itu, dan selama masih ada tawar menawarnya selama itu djanganlah dikatakan harapan sudah putus...

HARAPAN BELUM PUTUS

Para penasehat Stikker sudah kembali dari Jogja kemaren, dan bersama mereka turut Prof. Supomo jang kini memegang peranan penting untuk menjdmpakan ke dua belah pihak.

Ada terlihat bahwa mereka agak puas. Mereka katakan, sudah mendapat penjelasan setju kupnja. Prof. Supomo sendiri tat kala dijanja menerangkan bahwa harapan penuh.

Kita belum seoptimis Prof. ini, walaupun kini ia duduk didalam, sebab tampak benar bahwa djalan jg ditempuh banjak sekali bang2nja. Orang harus hati2, seperti menating minjak penuh. Orang harus sabar dan tahu mem bawa diri agar tidak terperosok kesalah satu lobang2 itu.

Djalan untuk mengatakan bahwa harapan memang sudah ada belum kita lihat, Kepergian Neher kenegeri Belanda dengan sendirinja menunjukkan, bahwa ada soal berat jang tidak dapat ditanyakan setjara kawat mengawa sadja. Soal itu rupanja harus dibitjarkan setjara empat mata dengan pemerintah Belanda sendiri di Den Haag.

Dalam pada itu satu pertanja an tumbuh menjeli, Mr. Stikker rupanja tadi pagi sudah pulang djuga.

Selish sehari sadja dengan Neher. Djadi mungkin Neher pulang untuk soal lain.

Dengan pulangnja para penasih at-Stikker ke Djakarta maka Stikker sendiri sudah mendapat bahan2 tjukup untuk diwanjia kenegeri Belanda dar berunding disana dengan pemerintahnja.

Bagaimanapun djuga, dengan pulangnja Stikker itu suasana masih berada ditengah-tengah antara "perundingan mungkin bisa dimulai" dengan "perundingan tidak mungkin dimulai". Dengan perkataan lain, orang belum tahu apakah pintu sudah tertutup atau pintu masih terbuka.

Pulangnja Stikker berarti barang jang dimau hendak ditawar lagi. Dan mungkin terlalu tinggi sebab itu Stikker tidak dapat memutuskan sendiri. Kalau ia sampai di Den Haag nanti barlah dapat ditetapkan oleh pihak Belanda suka atau tidak.

Djustru disini terlihat kegan djilan soal hubungan Belanda dengan Republik Indonesia.

Gandjil, tapi sebetulnja tidak aneh sama sekali. Apalagi kalau kita sudah tahu garis2 perbedaan kedudukan dan pendirian masing masing.

Prof. Supomo sendiri dalam ulasannya dimadjallah "Mimbar Indonesia" baru2 ini telah menulis antara lain2 bahwa, "bagaima napun djuga Republik akan menentang segala daja upaja dari pihak Belanda jg bermaksud akan melandjutkan "Nederlandsche leiding" dalam bentuk baru".

Memang, sebab inilah jang di perdjangkan oleh pemimpin2 kita di zaman kolonial dan pendobtra kan kolonial itu pulalah jang senantiasa dihangap sekuat kuatnja oleh Republik dalam tiga tahun ini.

Dari pihak kita dalil ini sadja tentu belum tjukup. Dizaman sebelum perang, banjak terdapat ka lima2 didalam "Indische Staats-regeling" jang bisa diperlihatkan, bahwa tatakukam disini mempunjai kemauan untuk menjerahkan dan membiarkan pemerintahan di tangan bangsa Indonesia sendiri. (Ingatlah umpamanja politik "ont voogding", "Inl. Zelfbestuur", desa, kabupaten, groeps-gemeenschap dll.).

Seperti selalu kita njatakan, pada kali ini bukan tulisan dan perkataan jg bisa dijadikan bukti. Bukti jg sebenar2nja adalah perbuatan.

Djika benar seperti kata prof. Supomo dalam madjallah tadi, bahwa Amerika sudah insaf akan penting adanya suatu negara merdeka jang demokratis di Indone

**INDONESISCH MIDDEN
STAND VEREENIGING**

Baru2 ni dikota Bandung telah didirikan sebuah perkumpulan baru, ialah Indonesisch Middenstand Vereeniging, yang terdiri dari saudagar2 pertengahan bangsa Indonesia. Demikian dikabar-kan oleh djuruwarta kita dari Bandung. Maksudnja perkumpulan tersebut untuk menjusun modal di kalangan bangsa Indonesia, supaya dapat memenuhi srat2 yg menegenai import dan export. Anggaran badan tsb. tidak kurang dari 10 Orang, serta jang diangkat menjadi ketua ialah tuan D.P. Palar, Wakil Ketua Samsudin Ingi, wakil Ketua Il E. Duraid, Sekretaris A. Sanusi, dan Benda hari Ronih Ratman. Sebagai pembantu diangkat Rachman Wiriatpermana. Badan tersebut dalam rentjanaanja pertamata-tama akan urut serta melakukan pembelian barang2 kepada Pemerintah, dianjaranja turut serta membeli paberik tenun di Tjimalaka. Jg kini sedang hangat dipersoalkan untuk dilelangkan. Paberik tersebut menurut taksiran dewasa ini akan berharga 2 dju ta rupiah.

**PEMILIHAN DIDAEERAH
REPUBLIC**

Pada tanggal 28 Nopember di Bukittinggi akan diadakan pemilihan buat dewan balai kota demikian berita yang diterima "Antara" dari Bukittinggi. Selanjutnya dikabarkan, bahwa kini sudah ada 13.000 pemilih yang tertetap. Tjalon ada 50 orang, dan kursi dalam dewan tersebut ada 13.

Dari Tarutung dikabarkan, bahwa synode kedua Keristen Batak Protestan akan berlangsung pada tanggal 24 - 25 Nopember jad. Synode ini akan dihadiri oleh para utusan dari seluruh Indonesia.

Israel mau djadi negara agama

Bulan dulu banjak warga Israel yang berpengaruh meminta diadakan peraturanan perkawinan sipil buat Israel. Kini perkawinan mesti dihadapan rabbi, sebagaimana dulu ditetapkan oleh Britis.

Sebaliknya, golongan2 agama memajukan tuntutan2 kepada Menteri Ibadat Israel, Judah L. Fishman, supaya Sabbat (menasah dihari Sabtu) dihormati, hukum taurat dijadikan dasar sistem legal Israel, dan pemerintah menjalankan peraturan halal-haram makanan. Menteri Ibadat tsb. berpendapat dapur2 dari jajasana2 negara hendaklah sebagaimana ditentukan hukum agama.

Partai Persatuan Buruh menentang tuntutan2 itu dan berkeras, Israel adalah lab negara duniawi, geraja dipisahkan dari negara. Partai itu menuntut pemerintah bermaksud memaksakan agama kepada serdadu2 dengan menutup dapur2 tentera pada Yom Kipur (Hari Ppuasa), dan memberi roti dengan selai (jam) kepada "beribu2 serdadu jang tidak berpuasa". Lain lain ahli dunjawi menuntut agar Pemerintah menjelidiki seorang panglima tentera jang memaksa 600 orang serdadu masuk ke kanisah (synagog, mesjid Jahudi).

Ahli agama Jahudi djuga meminta diadakan penjelidikan rasmi. Dua orang Jahudi orthodox, djurumasak di tentera, didjatuhkan hukuman 3 bulan penjara dan menjukur kepala dan muka orang2 itu karena tidak mau mengikut perintah buat memasak dihari Sabbat. (Hukuman penjara itu dibatalkan BenGurjon, tetapi djambang jg sudah liti2 tidak bisa dikembalikannya. Kepada Jahudi orthodox rambut jang dipipi sangat dimuliakan).

Selagikan Menteri Rabbi Fishman merasa kesal karena banjak mobij2 rasni berkeljaran dihari Sabtu.

**100.000 BURUH BREMEN
MOGOK.**

Protes terhadap politik ekonomi AS Inggris di Djerman.

Pada tengahhari hari Selasa dari 100.000 orang buruh di Bremen mogok sedjam sebagai sang gahan terhadap politik ekonomi dari pembesar2 Djerman di bizonia (zone2 A.S. dan Brit) terhadap kenaikan belanda2 hidup.

Pemogokan ini sebagai pendahuluan dari mogok 24 djam jang diandjarkan serikat2 sekerdja Djerman Barat karena hal jang begitu djuga jang akan dilangsungkan diseluruh Djermania Barat pada hari Djumabat. Pada hari Selasa itu ada 30.000 orang pemburuh datang ke Bremen ber-kumpul mendengar pidato2 dari pemuka2 serikat2 sekerdja. Tidak ada insiden apa2.

Kearah kebangkitan perusahaan nasional kita

SATU PERUSAHAAN SAJUR DI BANDUNG SADJA MENGHASILKAN f 20.000.— SEBULAN

Sudah tak dapat disangkal lagi, bahwa sajukan itu adalah bahan penting bagi tubuh manusia. Bewust atau onbewust (sadar atau tidak sadar), orang memakan sajukan, sedikit banjaknja memberi bantuan atau dorongan bagi kesehatan badan, de mikian djuruwarta spesial "Waspada" di Bandung membuat pemandangan berkenaan dengan usaha memusatkan perhatian untuk perekonomian nasional kita khusus tentang hasil bumi. Selanjutnja katanja:

Ada kalanja orang berpendapat bahwa bila kita banjak memakan sajukan serta mengurangi makanan daging dan ikan, sangat besar faedahnja, karena dengan demikian kita bisa menjelmakan fikiran jang sehat, dan mengurangi hawa nafsu akan kebusaan hali.

Hal mana dapat kita tilik dari sudut Theosofie, jang mengutamakan memakai sajukan dan menjauhi memakan daging dan ikan. Kita pasti akan dapat mengukur upah kesabaran mereka itu, dja ul dari fikiran2 jang agaknja buas.

Daerah Bandung chususnja Priangan umumnja, adalah daerah jang sangat subur. Tidak sedikit sajukan2 jang dapat tumbuh dengan leluasa diatas tanah jang subur itu, walaupun tidak mendapat pemeliharaan jg sangat sempurna. Tapi karena kita bisa dengan mudah mendapatkan atau menanam sajukan2 itu, rupanja tidak begitu banjak orang jang sungguh2 memperhatikan akan faedahnja sajukan2 itu, walaupun termasuk pada bahan2 penting bagi tubuh manusia. Djika kita melihat atau memperhatikan betapa banjaknja sajukan2 jang dialirkan kekota Bandung, baik oleh peda-

gang2 ketijl, ataupun oleh bandar bandar jang bermodal besar, kita akan menjumpai angka2 jang tidak sedikit. Umpamanja sadja, sajukan2 perusahaan sajur maju Indonesia jang agak besar dikota Bandung, jang mempunyai kebun sendiri seluas 50 bouw, dan letaknja kebun itu dtdaerah Pengalangan, Lembang dan Tjisarua, dalam bulan jang lalu (September) telah dapat memusatkan sajukan2 sebanjak 60 atau 70 ton seharga kira2 f. 20.000.—.

Memusatkan kentang kira2 20 sampai 30 ton. Djika dilihat demikian dari satu perusahaan sadja sudah menundjukkan angka2 jg tidak sedikit, belum terhitung dari perusahaan2 lainnja, atau pedagang2 ketijl dipasar2 dan sebagai nja jang dapat dengan langsung menjualnja kepada chalajak ramai. Menurut dugaan, banjaknja sajukan jang dibutuhkan dikota Bandung kira2 20 ton lebih seharinja. Harga sajukan kini nampak mulai naik lagi kira2 sampai 20 persen, tapi sajukan2 kol seperti wortel dan sebagainja hampir tidak ada kenaikan. Harga kentang mulai merosot hingga kira2 50 persen.

Perusahaan sajur maju "Indonesia" tadi, chusus mempeladjar atau mengulik tentang seluk beluk nja sajukan, baik dalam lapangan perdagangannja, ataupun tanam menanamnja. Perusahaan mana kinj mempunyai proefitun sendiri letaknja didaerah Pengalangan, luasnja kira2 20 bouw. Kebun itu chususnja ditanami sajur sajukan seperti bloemkol, andefie, sla dan sebagaimana djustru untuk menjelenggarakan bibit2 sendiri jg terpilih jg sangat dibutuhkan, serta pada dewasa ini teras sekali akan kekurangan bibit jg baik.

Menurut keterangan, perusahaan tersebut bila tiada rintangan atau kesukaran2 jang menjadi penghalang kemadjuan perusahaan tersebut, pada tahun jang akan datang sudah bisa menjediakan bibit2 sendiri jang terpilih, jang bla sanja dimasa jang lampau dididatkan dari luar negeri seperti India dan sebagainja. Demikian keadaannya suatu perusahaan jang sangat memperhatikan seluk beluk nja serta kepentingan sajur majur bagi penghidupan manusia.

Buah buahan mengalir ke kota Bandung.

Seperti dahulu kala masa sebelum perang, kini pasar Babatan ke lihatannja menjadi centrumnja pendjualan atau penerimaan buah buahan. Djika kita berdiri dipedapan pasar tersebut setiap hari akan melihat banjak sekali truck2 jang mengangkut buah buahan dari daerah2 luar Bandung, seperti Djatiwangi, Tjirebon dan sebagainja. Ditilik dari sudut banjaknja truck2 jg mengangkut buah buahan itu dapat kita bajangkan betapa banjaknja buah2 jg dialirkan kekota Bandung, atau ditimbun (ingestapel) diruangan2 pasar tersebut. Achir2 nampak didaerah Priangan sedang menghadapi musim mangga. Demikian lah diruangan2 pasar mangga, jg dialirkan dari daerah2 luar Bandung, dan dikumpulkan atau dibesarkan disana. Bandar2 itu setiap hari sibuk mengurus dan mengangkut mangga2 jang diangkut oleh truck2 tadi. Pun pendjualan pembeli mangga2 itu setiap hari bersimpang siur disana. Tak ketinggalan pula kaum buruh memikul, tidak sedikit jang berusaha disana, mentjari upah sekedarnja guna menutupi penghidupannja sehari2. Harga buah disana ber majam2 ialah tiap2 kerandjandjaja j f 3.— sampai 8.— atau 9.— rupiah.

MILITER INGIN TINGGAL DI INDONESIA

A.N.P. mendapat kabar dari Den Haag, bahwa tidak lama lagi dapat diharap adanya Keputusan Ratu, dalam mana diadakan peraturanan untuk kaum militer jg ingin tetap tinggal di Indonesia setelah di-demobilisasi.

TENTERA AMERIKA BERLATIH

Pada hari. Senen disekitar Newfoundland telah dilangsungkan latihan perang2an dari bangsa Amerika dimana ambil bagian 36.000 orang serdadu dan 500 buah pesawat terbang. Angkatan Laut Amerika Serikat berhasil mendaratkan pasukan2 amphiibi (air dan darat) meskipun ada "serangan2" dari 8 buah kapal selam model Djerman. Kalangan Angkatan Laut A.S. mengatakan bahwa kinj sudah mempunyai senjata menolak diperkembangkan buat memukul serangan2 kapal2 selam jang serupa itu.

KONPERENSI METEOROLOGI ASIA

Konperensi meteorologi Asia telah berlangsung di New Delhi. Negara2 Asia jang turut dalam konperensi ini adalah Siam, Burma, dan Indonesia. Para utusan disambut oleh Pandit Nehru.

Krisis ekonomi paling hebat di Shanghai selama 100 tahun

Menurut kabar2 jang diterima, pemerintah Tiongkok sedang mempertimbangkan menurunkan wissel-koers yuan mas jang baru sebagai bagian dari tindakan2, dengan maksud untuk menentang makin buruknja keadaan ekonomi.

Sesudahnja diawasi wissel-koers itu, perdagangan merdeka dalam mas dan perak dan devien2 luar negeri akan diizinkan kembali, jang kini dilarang sedjak peraturanan2 keuangan dari bulan Agustus jl. Orang berpendapat bahwa devaluasi itu akan berarti permulaan dari politik keuangan dan ekonomi jang dirubah seluruhnja. Tetapi larangan2 pemasukan dari barang2 kemewahan dan barang2 jang tidak diharapkan akan tetap berlaku.

Sementara itu seorang djuruwarta istimewa Reuter di Shanghai mengabarkan bahwa krisis ekonomi, jang sekarang terjadi disana, adalah jang paling besar dalam seratus tahun jang achir2 ini. Harga2 membubung dalam waktu jang sangat tjepat, dan perubahan tidak sadja tampak. Sepandjang hari mobil2 dari mobil brigade polisi, berputar2 diseluruh kota untuk menangkap perampok2 pada toko2 beras. Sedjak kemarin harga2 telah meningkat dengan seratus persen (beras misalnja, dari sembilan ratus menjadi delapan belas ratus Yuan tiap2 pikulnja). Hari ini kebanjakan toko2 bahan makanan ditutup siang2, karena para pedagangnya mengatakan, bahwa mereka tak dapat berdagang, djika lau harga2 itu membubung demikian tjepatnja. Lalu lintas kereta api dari dan ke Shanghai pada hari Selasa pagi terhenti, ketika para pegawai

nja mengadakan pemogokan dan menuntut pembagian beras diatas upah2nja itu.

Orang2 asing merasa terantjam di Shanghai, oleh kemungkinan terdjadinja pertentangan dengan mempergunakan sendjata. Kini mereka masih diperlindungi oleh polisi dan militer Tiongkok dan mereka mengharapkan, bahwa anak buah angkatan laut Amerika jang ada itu akan menjjamin keamanan mereka, djika sekiranya keadaan makin menjadi buruk.

IKLAN



MOON APOTHEEK

Hakkastraat No. 2 Tel. 1828 Medan
Sedia menjipkan segala receipt-receipt dari Dokter. Djuga ada menjual Obat-obat Patent dan Toilet artikelen. Djam buka: Hari biasa: Pagi pk. 7.30—12.30 Sore " 2.30—7.30 Hari Minggu dan Hari Besar dibuka setengah hari.

Sesudahnja orang pakai SQUIB, tetap memudji paling baik-paling bagus!



TEPUNG GIGI SQUIB bukan sadja untuk membi-kin gigi putih, tapi mengobati Gatal2 — Luka2 dan kena kutu2 air!

An Tong & Co

Kesawan No. 58 — Teli: 1811 Medan.

CAPITOL 6.15 dan 8.30 Mulai ini malam dan malam berikutnya



Dipertundjukkan film Indonesia jang luar biasa hebat!

„MATULA“

dimainkan oleh: FERRY KOCK-DEWI MADA-M. MOCHTAR. 3 bintang film dalam satu tjerita.

Film jang akan menjadi kenangkenangan lama dalam hati tuan! Guna-guna jang menjadi tjorak film ini!! Lihat keagaban seorang dukun, jang menjtjaba menentang perdjalanan hidup seorang manusia.

DJIWANJA MATULA

Inilah jang menjebakkan kedjadian menjadi tjeritera, tjeritera menjadi riwayat, riwayat jadi dongeng... Sungguh indah pertentangan ilmu halus dan ilmu kebenaran tergambar disini. Djika tuan tidak melihat, pasti akan meliwatkan kesempatan baik untuk membikin tjukup pengetahuan tuan tentang keajaan2 pulau Indonesia.

Satu J. I. F. Productie, keluaran: GONG FILM SYNDICAAT

Riwayat „Guna2“ jang banjak terdapat di Indonesia Njanjian jang seronok-Perkelahian sengit-Penuh actie!
YHANJA UNTUK ORANG DEWASA)

PENTING! PENTING!

Baru menjul:

AMORDANA

Jang disusun oleh Pemuda2 dan Pemudi2 N.S.T. Medan dipimpin oleh M. Said serta M. A. Pasariboe.

Djangan sampai ketinggalan. Pastimemaskan pada tanggal 11-11-48 djalan 12-11-48 di Panggung PASAR RAMAI dibuka Stasiun Medan Pasar.

AMORDANA sendjaja memersembahkan tjerita baru dan teknik baru. Malam pertama dimainkan tjerita "BALI ABAD ke-19".

Permainan saban2 malam dimulaidjam 7.30 djam rasmi.

C.V. Boekhandel & Drukkerij

„ASIA“

Drukkerij & Clichiefabriek Boekhandel & Kantoor
PERTJOETWEG Titi II No. 152 CENTRALE PASSER No. 48
Medan — Tel. No. 508 Medan — Tel. No.

Persediaan besar buku2 tulis untuk anak sekolah. Sanggup menjitak buku2 tulis dengan nama atau merk si pembeli. Terima segala tjitakan besar dan ketijl. Terima pesanan cliché rupa2 bentuk jang sangat modern. Sedia alat2 kantor dan buku2 dagang, seperti kasboek, journal, Grootboek, Expedieboek, Memoriaal, Goedangboek etc.

DITJARI AGENT2:

Untuk menjual Kitab Agama, ja'ni Djoez Amma jang akan dikeluarkan. Peminat hendaklah lebih dahulu mengirim surat tentang conditie.

HIKAJAT

Pecang Dunia ke 2

(XXI)

Stalingrad.

Desaan Sebastopol dan seantero Krimea ditangan, Jerman bersiap buat satu gerakan raksasa yang dimaksud buat mengurung Moskwa dari selatan, memutus perhubungan dengan perhubungan Ural, merebut lemboh Wolga dan sungainya, dan menangkap padang2 minyak yang ka ja di Kaukasus. Tak ada kampanye yang lebih besar dari ini pernah dilakukan, dimana teribat tentera2 yg terlebih besar buat merebut harta yang tidak ternilai.

Mula2nya semua berjalan baik selaras dengan rancangan, 1 en tera Jerman menjapu keutara melampaui Charkow menuju Woronezh disungai Don, lain tentera2 lagi menjebu dari Kostow dan melintasi simenanjung Kersj ke Kuban dan Kaukasus. Dibulan Agustus Kuban sudah bersih dari Rus, dan dipaksa mengosongkan Noworossisk, pangkalan laut besar di Laut Hitam. Padang2 minyak Maikop sudah ditangan Jerman dan ojalan ke Laut Kaspia nampaknya sudah terbuka. Kemudian perlawanan Rus semakin sengit padang minyak Grozny dipertahankan ke ras, dan Jerman disorong perlahan2 ke belakang.

Lakin, pertengahan pemutus an ialah di Stalingrad.

Jerman, serupa ulat logam, mefangkal dibumi Rus menuju Stalingrad dan Wolga. Stalingrad sudah menjadi umpan api. Panglima Tentera ke-62 Sovjet, Letnan djenderal Chuykov, bersaha membikin Stalingrad menjadi perisai buat menghambat perjalan Jerman. Jerman, karena bilangannya djauh lebih banyak, menggigit perisai itu. Pada satu waktu kelihatannya Tentera ke-62 mesti luluh, bahwa daging dan tulang manusia tidak sanggup menghadapi gigitan Jerman, Dewan Militer merembukkan hal. Chuykov, lebih tapi tidak lesu, menunduk pada peta: "Barisan2 Garde mesti disuruh ambil posisi disini", katanja.

"Diwaktu subuh Jerman melabrak. Ikatan perangnya yang merupakan ladang kuda telah mendesak agak djauh takkala Barisan Garde melantarkan halilin ter dilambung. Musuh rupanja tidak mengira ada kemungkinan serangan kesebelah situ. Ikatan ladang kuda itu bengkok dan tikamantja menjimpang.

Ukuran dari pertandingan Stalingrad hari ke hari kian besar. Tigabelas ribu senapang mesin bekerja didua2 pihak 16 djam sehari semalam. Luftwaffe dalam sehari 2.000 kali terbang diangkasa kota.

Wehrmacht dan Tentera Merah mengudji tenaga lawan masing2. Tentera ke-62 mentjiptakan pergunakan tinggi buat perang dalaml kota. Alat peladjaran ialah granat tangan yang disediakan di mana2; dimarkas dilorong2, dipondok2 dan dapur2, didekat posposan2 dan lunggukan2 istimewa. Semua siku2 dalam parit perlindungan berisi dengan granat.

Tank2 dan kereta2 wadja Jerman ditimpai dengan runtuhan2 rumah. Serangan2 balasan dari Tentera ke-62 bertambah sengit Jerman menjadi edan. 14 Oktober pertandingan sudah memuntjak hingga tak bisa dibanding kan.

Bombardemen Jerman melabrak bukit, mengontang bumi; orang2 berdjalan ojong seperti diatas kapal ditengah laut ribut. Diawang2 pesawat2 bomber berdentung2 seperti njamuk raksasa. Berpuluhribu bom didjatuhkan keatas Tentera ke-62. Geletaran nja begitu keras semua gelas2 kotsong habis hantur. Semua station radiograp tidak bisa berkerdja lagi. Sungai Wolga terbakar. Tentera dan kota menjadi satu. Setiap serdadu menjadi butir ba tu dari kota, dan kota tidak bisa mundur. Seorang Rus dari Kirghizia mengatakan: "Kota tjape, rumah tjape, batu2 tjape tjape. Kami tidak tahu tjape."

Kemudian datang djamnja bila offensif Sovjet membenam Jerman dekat Stalingrad. Gelang ma ut mengelilingi Jerman. 20 Des. Stalingrad bersih dari Jerman

dan Chuykov menjeberangi sungai Wolga buat melihat Stalin grad dari djauh.

Perlawanan Tentera Merah mengedjutkan panglima2 Hitler dan meminta kepada Hitler supaya diberi balabantuan buat memetjaj pintu ke Wolga, dan untuk mendjaja Tentera ke-6 Jerman dari belakang. Hitler memberikan seperempat dari permohonan panglima2 itu.

Kemudian mereka meminta pu la agar garis Jerman disingkat kan sebelum musim dingin mendjadi2. Tentera2 di Kaukasus dan di Stalingrad sebaiknya dimundurkan beberapa ratus mil, baiknja ke Rostow, tetapi kalau perlu, lebih mundur lagi. Hitler tidak mau, sambil meradang.

Tatkala tentera Rus yang berada diluar Stalingrad melepas pukulas dipertengahan bln Nopber, musim dingin di steppe (padang rumput) sudah mulai. Rus memukul bukan dari Utara dan dari timur laut sadja, dari tenggara djuga — dimana Jerman sedi kit tidak menjangka ada pangkalan2 serdadu dan perbekalan Rus.

Tjuatja musim dingin membikin pesawat2 udara Jerman tinggal ditanah. Lagipun pesawat2 udara Nazi sudah banyak dipit-dahkan buat meladeni Amerika dan Britis yang beroperasi di Afrika Utara. Tentera Merah; mulai bergerak dari dua djurusan serentak merupakan kakatua raksasa berniat memotong Tentera ke-6 Nazi di Stalingrad dari pangkalan2nja ditanah Don-Kazak. Tgl. 23 Nopember Tentera Nazi sudah bergelang. Dibulan Desember satu dipisi panzer dikirim Mar sekal Fritz Erich von Mannstein buat membuka gelang itu, tetapi usahanya dihalangi serdadu2 dari Djenderal Rodion Malinowski dan Jerman lari sipat kuping.

Tentera ke-6 yang terkepung itu menderita kekurangan makanan dan obat bedil, akhirnya pada 8 Djanuari 1943 Kolonel-Djenderal Friederich von Paulus menerima kata dua buat menyerah dalaml 2 hari. Ia menolak, atas perintah Hitler. Sedikit kesedikit serdadu2 Nazi menyerah, akhirnya Von Paulus sendiri mengirim pesan buat menawan dirinja, hal mana dilakukan oleh seorang letnan muda. 2 Peberuari sisa2 dari tentera ke-6 menyerah.

Demikianlah mampus Tentera ke-6 dari Nazi yang ditahan 1940 setjara mengkhianat mengguling Nederland dan Belgia. (Samb. Pearl Harbour)

Debat Tweede Kamer untuk begroting 1949

REPUBLIK DIKENDALIKAN KOMUNIS — *kata Schouten*

Di Den Haag kemarin telah dilakukan sidang untuk membicarakan anggaran belandja tahun 1949, demikian diwartakan oleh ANP.

Goes van Naters dari Partai van de Arbeid adalah pembicara pertama yang antara lain berkata bahwa soal2 yang menyebabkan keberhentian van Mook, tidak mengagumkanja, walaupun keberhentian itu sendiri dianggap nja perlu. Seterusnya ia setuju dengan missie Stikker.

Habis dia lalu menderu suara2 "lipat sikat" dari kaum2 reaksioner. Anggota Schouten bertanya, apakah telah ada perubahan mutlak dlm beleid pemerintah Belanda. Katanja semestinja perem bukan yang dilangsungkan kini hendaklah dihabiskan.

Ia mengakui banjarknja kesulutan2, tetapi dengan djalan yang kita tempuh dewasa ini, tidak akan dapat tertjapai penyelesaian. Dengan Republik Indonesia ini tidak akan dapat tertjapai su atu persetujuan pun, karena Republik adalah dikendalikan oleh komunisme, demikianlah van der Goes van Naters.

Djuga Romme dari Katholieke Volks Partij menegaskan bahwa Komunisme hendaklah dapat di singkirkan dari Indonesia seluruhnja.

Achirnja sidang ditunda setelah Welter, Tilanus Andriessen dan Oud masing2 mengemukakan pendapatnja.

Kedudukan ARAB di PALESTINA ketjewa sekali

Di UNO Soal Palestina djadi bola perdamaian

Pasukan2 Israel memulai serangan baru merebut sarang2 Arab dimana tempat mendekati ke Faludja. 32 mil diselatan Tel Aviv. Opsir2 Israel menduga Faludja bakal menyerah dalam sedikit djam lagi. Pasukan Israel sudah memotong semua harapan buat dapat balabantuan ke Faludja dari darat.

Dalam pada itu Presiden Israel Chiam Weizman mengetok kawat meminta pada Presiden Truman supaya menguabakan buat mengadakan langsung antara Jahudi dengan Arab buat damai abadi di Palestina.



Chiam Weizman

pasukan2 Arab, pengakuan penuh pada Negara Israel dan menerima ia masuk UNO. Ia meminta perhatian Presiden Truman pasal tipu2 musuh ditunduk buat mengkoepk Negev area di Palestina dari "kami pu nja negara mu".

Sementara itu dikabarkan dari Paris, bahwa utusan Rusia Jacob Malik mengadjak Dewan Keamanan menuju ruh aJhudi dan Arab berunding buat menyelesaikan perkelahian di Palestina, baik setjara langsung maupun dengan perantaraan Dr. Bunche. Pers opsir delegasi A. S. mengumumkan Malik ada mengusulkan perubahan besar dalam rancangan Bunche buat tjujut sendjata, merobahnja menjadi rantjangan damai. Pen djirian Sovjet bertentangan dengan

Laporan komisi Balkan sjah

Dan diperluas

Panitia Politik dari Sidang Umum UNO di Paris pada hari Rebo telah menyetujui resolusi Tiongkok — A.S. — Perantjis — Britis tentang Yunani seluruhnja dengan 48 lawan 6 suara (tidak setuju: blok Timur). Dalam resolusi ini laporan2 dari Komisi Balkan (UNSCOB) diterima dan kekuasaan dari Komisi ini dalam lapangan peninjauan diperluas. Wakil Jugoslavia mau memberikan sedikit keterangan tentang perundingan dalam pintu bertutup yang dilangsungkan atas usul delegasi Perantjis, tetapi dibanteras oleh ketua Sidang, Henri Spaak.

JOE LOUIS MEMBERIKAN DEMONSTRASI

Dan mendapat luka2 UP dari Boston kabarkan, meskipun Johnny Shkor dari Boston sebetulnja bukan tanding Joe Louis untuk djua dunia timbangan berat, tetapi Joe dalam pertandingan demonstrasi mendapat luka2 djuga pada matanja baru2 ini.

Keempat babak itu sudah pasti untuk Louis, tetapi walaupun demikian lawannya, Johnny Shkor, mempertahankan diri dengan sekuat tenagannya, dan beberapa ah li boksen berpendapat, bahwa raksasa itu merupakan partij yang lebih baik untuk Louis, dari pada Walcott dalam pertandinganja yang teachir melawan djua2 du nja.

Djepang diberi izin mengadakan perdjalanan perdagangan keluar negeri

Pada hari Selasa telah diumumkan penetapan dari Komisi untuk Timur Djauh di Washington, menurut penetapan mana untuk pertama kali se djak berachirnja peperangan, diizinkan kepada warga Djepang untuk mengadakan perdjalanan keluar negeri dengan terbatas. Hanja wakil2 perdaganan, yang perdjalanannya keluar negeri, boleh meninggalkan Djepang.

Perdjalanan itu harus disjahkan oleh pemerintah militer Amerika. Selanjutnja pedagang2 luar negeri boleh bekerja di Djepang sebagai warga negara Djepang dengan syarat2 itu djuga, yang ditetapkan oleh pemerintah Amerika, demikian Reuter.

Pentjetak: "Pertjetakan Indonesia" Medan. Isinja diluar tanggungan pentjetak.

pendirian Britania, Perantjis dan mungkin djuga A.S. Tetapi diduga mungkin sekali djukai oleh Israel. Keterangan lebih jelas dari musjawarat itu tidak diumumkan. Bila rapat bubar sesudah 2½ djam dengan pintu tertutup para delegasi dari Britania, Belgia dan Perantjis keluar kamar kentara marah.

Debat tentang rantjangan Bunche dan tentang tuntutan2 Rusia akan diperdebatkan dalam pertemuan terbuka, kata pembesar2. Rapat umum diduga tidak dilangsungkan sebelum hari Djum'at sebab masih banyak perundingan2 dibelakang lajar. Dewan Keamanan mendjadi berpetjah bergolongan2 tentang langkah yang akan diambil mengenai Palestina sewaktu Malik membikin usulnja.



JACOB MALIK

Malik mengusulkan Dewan tidak usah meminta djadakan perlutjutan sendjata, melainkan harus menjurus kepada perdjandjian damai yang rasmi. Ia mengusulkan memopus sugesti Bunche buat memulurkan pasukan2 Israel dan Arab dan mengadakan zone didemiliter yang lebar buat memisah mereka. Tapi Rusia sepakat yang Dewan mengikut rekomendasi Bunche buat achirnja menarik dan menjusuti pasukan2 itu supaya terjamin kembali keadaan sewaktu aruan.

Opsir pers UNO yang hadir dalam musjawarat tertutup tidak diizinkan mewartakan reaksi dari delegasi2 lain kepada Soyjet itu, tetapi njata ada pembjtaraan2 sengit dan Dewan bergaduh tentang langkah yang akan djambil. Usul buat membjtarkan soal itu dgn pintu terbuka dima dikan oleh Dmitri Manuelsky dari Ukraina dan disokong oleh Philip Jesup dari A.S. Dalam pembjtaraan privé kabarnya A.S. menentang usul Britania meluaskan perintah tak sendjata lalu ke Gallli djuga. Para delegasi Arab djuga kabarnya berpetjah tentang tindakan yang akan djambil. Kabarnya meskipun ada yg mengawamkan berunding langsung dengan Jahudi banjak pula yang menunggu tindakan UNO.

PENDJAHAT PERANG DI DEPAN PENGADILAN

2 orang pendjahat perang bangsa Djepang tadi pagi telah dihadapkan kemuka Temporaire Krijgsraad dikota ini.

Terdakwa2 tsb adalah:

1. Mino Akihiko, umur 36 tahun, bekas pegawai Gunseibu di Siantar, dituduh telah memberikan makanan yang kurang baik terhadap orang2 tawanan, sehingga banjak yang mati karenanya.
2. Iwasaki Mitsuji, umur 39 tahun, bekas kepala daerah Medan, Perkaranja belum dapat di putuskan hari ini dan diundurkan sampai tgl. 25 Nop. jad.

Persediaan uranium Amerika

Seorang ahli kimia Amerika, Eugene Ayers, telah menerangkan, bahwa persediaan uranium Amerika akan terpakai habis dalam waktu 3 thn, djika tjara pemakaian bahan tsb buat membuat bom2 atom tetap dipertahankan, demikian AFP.

Djuga persediaan dunia akan uranium akan habis terpakai dalam waktu yang tidak lama. Menurut taksiran Ayers persediaan dunia ada 10 kali persediaan Amerika.

TIDAK ADA SERDADU ING GERIS DI PALESTINA LAGI

Djurutjara Kementerian Perang Britis di London mendjawab tuduhan pihak Israel bahwa Britis mengirim serdadu2 dan perlengkapan2 perang kepada serdadu2 Arab mengatakan: "Kini tidak ada seorang serdadu Inggris pun di Sjarqil Ardan dan tak seorang militer Britis ke Palestina, semua sudah pulang". Dia menamakan tuduhan itu isapan djempol. Menurut resmi masih ada beberapa orang opsir Britis di Sjarqil Ardan dan satu satuan dari RAF, berpangkalan di Amman menurut sjarat dari perdjandjian thn. 1948 tetapi mereka tidak turut dalam perkelahian.

Kalangan yang mengetahui di London merasa tuduhan2 Israel itu adalah satu akal buat menjesatkan berhubung dengan ada berita2 mengabarkan adanya djembatan udara antara Tjekoslawa kja dengan Israel.

Lagi hak manusia

Menurut UNO

Panitia Sosial dari Sidang Umum UNO di Paris hari ini telah menerima baik pasal ke-16 dari deklarasi Hak2 Manusia dengan 38 lawan 3 suara (Afghanistan, Irak dan Saudi-Arabia) dan 3 tidak turut mengundi suara.

Pasal ini berbunyi: Setiap orang mempunyai hak kemerdekaan berpikir, berangan2 dan beragama; hak ini mengandung kemerdekaan untuk mengubah agama atau kepercayaan dan kemerdekaan untuk menganut agama atau kepercayaan sendiri atau dalam pergaulan dengan orang2 lain, dimuka umum atau ditempat bertutup, dengan tjara pengadjaran, peribadatan atau perhatan".

Dari LUBUK PAKAM

Pembunuhan semasa revolusi di Petumbak.

Pengadilan Lubuk Pakam, pada hari Rabu kemaren, bersidang memeriksa perkara Muin bin Tamah, Amin bin Dodak, Kamarudin bin Sangah, Arip bin Kalak Hadji, keempat bekas laskar Pesindo Petumbak, tertuduh melakukan perampasan kemerdekaan (tjulik) dan pembunuhan seorang Tionghoa di Petumbak semasa "revolusi sosial".

Pengakuan terdakwa pertama Muin bin Tamah, tindakannya adalah karena disuruh oleh ketua PKI. Karena beberapa saksi dalam perkara ini tidak hadir, pemeriksaan undur sampai hari Sabtu tgl. 20 jang akan datang.

Menjimpan sendjata api gelap

Samosemadi dan M. Said, tinggal dikampung Sukadadi Petumbak, keduanya terdakwa menjimpan senapang model boman, dengan tidak memakai pas (vergunning). Dihukum masing2 6 bulan penjara.

Penipuan

Seorang bernama Adji Usup, tinggal di Kwala Namu, dihadapkan dimuka pengadilan kepolisian di L. Pakam tertuduh mempergunakan penipuan terhadap perempu an Supasepa. Adji mengatakan laki perempuan ini dlm tahanan, meminta uang f 12.— untuk ongkos menjaminnja keluar dari tahanan. Karena uang ini telah dikembalikan sebelum disidang, maka hakim membebaskan pesakitan. Tetapi karena ada lain2 penuntutan pasal penipuan djuga, dengan mendjual nama mendjadi pegawai Nefis, serta mengantjam beberapa penduduk untuk isi kantong sendiri maka ia ditahan dalam penjara menanti perkaranja jg lain diadili.

Memeras tenaga kulil

Seorang penghulu jang mendjadi di aannemer kebun Kwala Namu, tinggal di Bakaran Batu, Araska bu, tersangka menahan upah kulil memotong kaju djati. Ada djuga jang dibayar 1/3 dari upah, sendangkan upah sikuli sehari f 0.75. Alasan dari si aannemer

Kedadaan harga barang2

PASAR DI MEDAN

Medan, 11—11.

Menurut tjatetan kedai "Serba Guna" keadaan pasar di Medan mereng sedikit dari kemaren. Selanjutnja di terangkan, bahwa ada datang semantjam beras (mutu rendah), tapi lebih baik dari beras retjak2. Dan beras kampung Djawa adalah lebih enak dari beras Siantar.

Harga2 dibawah ini adalah menurut harga pasaran pagi dari tjatetan kedai "Serba Guna", Pusat Pasar Los III no. 98 — 99.

Beras sjam no. 1,	1 kilo f 2.—	sampai 2.10
Beras Siam no. 2,	1 kilo 1.85	sampai 1.90
Beras kamp/Djawa	1 kilo 1.90	sampai 1.90
Beras baru	1 kilo 1.65	sampai 1.70
Beras mutu rendah a)	1 kilo 1.75	sampai 1.80
Beras mutu rendah b)	1 kilo 1.55	sampai 1.65
Beras retjak2 no. 1 h a b i s	1 kilo 1.35	sampai 1.40
Beras retjak2 no. 2	1 kilo 1.25	sampai 1.30
Beras retjak2 no. 3	1 kilo 1.25	sampai 1.30
Beras pulut	1 kilo 1.80	sampai 1.80
Djagung giling	1 kilo 0.90	sampai 1.—
Gaplek potong	1 kilo 0.45	sampai 0.50

Harga mas. Hari ini harga mas: 24 krt 1 gram f 23.40

Tukaran wang. \$ 1.— Straits (uang ketjil) f 4.95 \$ 1.— Straits (uang besar) f 5.05

PASAR DI SINGAPURA

Singapura, 10—11.

Harga2 karet dibawah ini menurut sen Singapura buat tiap2 pound Inggris:

RSS no. 1, ditempat pendjual etjerna nominal pembeli, 40%. SOB karanan Nop. no. 1, 40, no. 2, 38%, no. 3, 37%.

Pembeli meminta ¼ sen lebih banjak buat tiap2 kwaliteit.

Harga2 hasil bumi dibawah ini di hitung dengan dollar Singapura buat tiap2 pikul:

Beras Siam no. 1, 58, no. 2, 54,	tidak pakai tjuap 41.
Gula Djawa putih 45½, merah, 36½,	Filipina 34½, Formosa 41.
Kopi Bali no. 1, 158, no. 2, 152,	Surabaya no. 1, 95, no. 2, 85.
Palembang AP no. 1, 62, no. 2, 55.	Meritja Muntok putih 187, Serawak 186,
Lampung hitam 165.	Tempung sagu Litang 19½, Serawak 15,
Riau 16%.	Kopra kering 32½, borongan 32.
Minjak kelapa lokal SOB, 57,	kapak Djawa 105, Siam 95, Saigon 94.

TEPUNG GIGI SQUIB.

Dari firma "An Tong & Co" dikota ini kita terima sekalgeng ketjil tepung gigi Squib. Satu pendapatan baru dari Squib fabrike Amerika, jg terkenal jang telah mendapat pujjian dari segala bangsa. Tepung ini terbiikin dari bahan2 obat2an dinegeri Amerika sendiri. Selain dari membersihkan dan menjaga kesehatan gigi, tepung ini baik untuk menjembuhkan penjakit2 gatal, exoem, kutu2 air, serta luka2. Lebih djauh perhatikanlah iklanja dalam surat kabar ini.

Karena bandir2 jang agak menguatirkan halintus djalan raja antara T. Balei dan Medan dekat Simpangkawat seluruhnja terhalang. Antara Teling Tinggi dengan Kisaran pun demikian djuga.

TJINTA LEBIH KUASA

Ibu tiri tidak perduli

Seorang gadis jang beribu tiri tinggal di Malakastraat telah dihadapkan kemuka pengad dilan, sebab telah lari kawin dengan seorang pemuda jang ditjintainja. Ibu tiri bermaksud mengawinkan "anaknja" dengan pemuda da pilihannya. Anak menolak, karena telah ada tjintanja, first sight of love.....

Keduanjapun berdjandji dan lari kawin ke Tandjongbalei. Sesudah "bersih" mereka pulang kerumah ibu tirinja. Sang ibu tidak terima, lalu mengadu kepada polisi. Dan mendakwa, bahwa pemuda — suami anak tirinja — telah melarikan anaknja. Hakim tiada dapat memutuskan dan keduanja di suruh pulang. Ibu tiri djalan sendiri, suami isteri pulang gontjengan.

ini, kaju jang dipotong tuan besar kebun tidak mau terima, maka tidak dibayar. Karena sikuli2 ini merasa dirinja tertipu diserahkan hal ini pada jang berwadajib di Lubuk Pakam.